

Inhalt des 44. Bandes (2009)

KULTUREN DER LEIDENSCHAFTEN LEIDENSCHAFTEN IN DEN KULTUREN

Gastredaktion: Dorothee Kimmich, Schamma Schahadat

Dorothee Kimmich, Schamma Schahadat: Vorwort. Positionen der Emotionenfor- schung	3
William M. Reddy: Saying Something New: Practice Theory and Cognitive Neu- roscience	8
Andreas Heinz: Wie böse ist die Impulsivität?	24
Catrin Misselhorn: Künstliche Welten – echte Gefühle? Zum Problem der morali- schen Bewertung von Kunst	31
Sabine A. Döring: Huckleberry Finn – Pionier einer neuen Wertwahrnehmung . .	51
Birgit Weyel: Religion und Gefühl. Religionspsychologische Aspekte im Anschluss an William James	64
Michael Mecklenburg: Erecs Scham. Kulturelle Umbesetzung einer Emotion im mittelhochdeutschen höfischen Roman	73
Ingrid Hotz-Davies: Quentin Crisp und die Kunst der Schamlosigkeit	93
Nikolaus Buschmann: Zwischen Leidenschaft und Disziplinierung. „Treue“ als ge- fühlspolitischer Kampfbegriff in der neueren deutschen Geschichte	106
Renate Lachmann: Die Lehre der Affekte und ihre Rolle im Werk Dostoevskijs . .	121
Schamma Schahadat: Leidenschaften und Ökonomie. Das russische Stummfilm- Melodrama zwischen Fin de siècle und Moderne	137
Dorothee Kimmich: Indifferenz oder: Prothesen des Gefühls. Bemerkungen zur Variation einer männlichen Emotion	161
Natalia Borissova: „Erziehung der Gefühle“. Sowjetische Ästhetik und Pädagogik der Liebe	175

TRANSFER AND INTEGRATION FOREIGN LITERATURES IN NATIONAL CONTEXTS

Guesteditors: Els Andringa, Sophie Levie

Els Andringa, Sophie Levie: Transfer and Integration: Foreign Literatures in National Contexts	229
Armin Paul Frank: Die Internationalität nationaler Literaturen: Das anglo-amerika- nische Beispiel im 19. Jahrhundert	237
Jan Bloemendal: Transfer and Integration of Latin and Vernacular Drama in the Early Modern Period. The case of Everyman, Elckerlijc, Homulus and Hecastus . . .	274
Els Andringa: Begegnung jüdischer Literaturen. Bedingungen der Rezeption deut- scher Exilliteratur im niederländischen Polysystem	289
Mathijs Sanders: „Vive la France et la Hollande amies!“ The Netherlands-France Society between 1916 and 1919. The Construction of a Repertoire	317

Ton van Kalmthout: Translation as a Complementary Factor in Cultural Repertoire Formation	335
Susanne Janssen: Foreign Literatures in National Media. Comparing the International Focus of Literary Coverage in Europe and the United States, 1955–2005	352
Joseph Jurt: Transnationale Literatur-Rezeption. Am Beispiel der Aufnahme Jean-Luc Benoziglios im deutschsprachigen Raum	376
Sophie Levie: Exile and Assimilation. Some Notes on Vladimir Nabokov's Journey through Space and Time	400
Norbert Bachleitner: A Proposal to Include Book History in Translation Studies. Illustrated with German Translations of Scott and Flaubert	420

CONTENTS